

Setting Up Your Computer

Opsætning af computeren | De computer instellen | Tietokoneen asentaminen | Konfigurere datamaskinen | Konfigurera datorn



CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ computer, see the safety instructions in the *Product Information Guide*. See your *Owner's Manual* for a complete list of features.

NOTE: Because the battery may not be fully charged, use the AC adapter to connect your new computer to an electrical outlet the first time you use the computer.

FORSIGTIG:

Før du opsætter og bruger Dell™-computeren, henvises til sikkerhedsinstruktioner i *Produktinformationsvejledningen*. Der henvises til *Brugervejledning* for en komplet liste over funktioner.

OBS! Da batteriet måske ikke er fuldt opladet, skal du bruge vekselstrøms-adapteren til at tilslutte din nye computer til en elektrisk stikkontakt, første gang du skal bruge computeren.

LET OP:

Raadpleeg voordat u uw Dell™-computer instelt en in gebruik neemt de veiligheidsinstructies in de *Productinformatiegids*. Zie uw *Gebruikershandleiding* voor een volledig overzicht van de functies.

OPMERKING: Omdat het mogelijk is dat de batterij niet volledig is opgeladen, dient u de netadapter te gebruiken om uw nieuwe computer op een stopcontact aan te sluiten wanneer u uw computer voor de eerste keer gebruikt.

VAARA:

Ennen kuin asennat Dell™-tietokoneen ja käytät sitä, katso turvallisuusohjeita *Tuotetieto-oppaasta*. *Omistajan oppaasta* on täydellinen luettelo toiminnoista.

HUOMAUTUS: Koska akku ei ehkä ole täyteen ladattu, kytke uusi tietokone sähköpistorasiaan verkkolaiteen avulla, kun käytät tietokonetta ensimmäisen kerran.

ADVARSEL:

Før du konfigurerer og bruger Dell™-datamaskinen, må du lese sikkerhetsanvisningene i *Veiledning for produktinformasjon*. I *brugerhåndboken* finner du en fullstendig liste over funksjoner.

MERK: Det er mulig at batteriet ikke er ladet helt opp. Bruk derfor AC-adapteren når den nye datamaskinen skal settes i en elektrisk stikkontakt den første gangen den skal brukes.

VARNING!

Innan du installerar och använder din dator från Dell™ ska du läsa säkerhetsinstruktionerna i *Produktinformationsguiden*. I *Ågarhandboken* finns en fullständig lista över datorns funktioner.

OBS! Anslut datorn till ett eluttag med hjälp av nätadaptern första gången du använder datorn eftersom batteriet kanske inte är fulladdat.



1

AC Adapter

Vekselstrømsadapter
Netadapter
Verkkolaite
Nettstrømadapter
Nätadapter



2

Modem

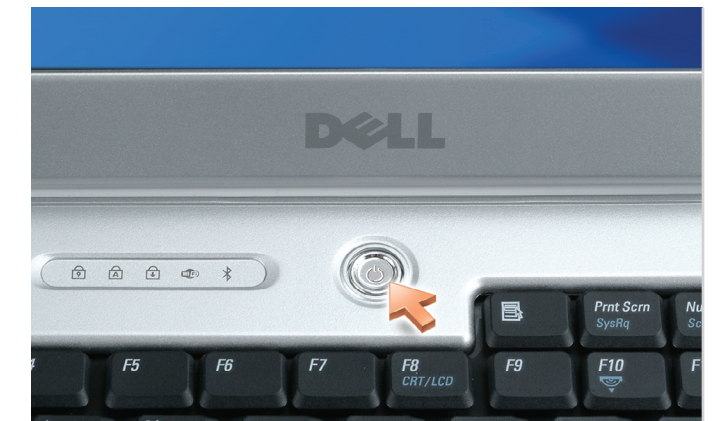
Modem
Modem
Modeemi
Modem
Modem



3

Network

Netværk
Netwerk
Verkko
Nettverk
Nätverk



4

Power Button

Tænd/sluk-knap
Aan/uit-knop
Virtapainike
Av/på-knapp
Strömbrytare



1. USB-connectors
2. AC adapter connector
3. battery
4. security cable slot
5. S-video TV-out connector
6. IEEE 1394 connector
7. audio connectors
8. ExpressCard slot
9. media memory card reader
10. power button
11. touch pad
12. touch pad buttons
13. media control buttons
14. Dell MediaDirect button
15. optical drive
16. USB-connectors
17. modem connector
18. network connector
19. video connector

1. USB-stik
2. AC-adapter konektor
3. batteri
4. sikkerhedskabelslot
5. Stik til S-video TV-out
6. IEEE 1394-stik
7. lydстик
8. Ekspres-kortslot
9. kortlæser til mediehukommelse
10. Strømknap
11. Berøringsplade
12. Berøringspladeknapper
13. mediekontrolknapper
14. Dell MediaDirect-knapp
15. optisk drev
16. USB-stik
17. modemstik
18. netværksstik
19. videostik

1. USB-connectoren
2. netadapterconnector
3. batterij
4. sleuf voor beveiligingskabel
5. S-video tv-out-connector
6. IEEE 1394-connector
7. audio-connectors
8. sleuf voor ExpressCard
9. leesapparaat media-geheugenkaart
10. aan/uit-knop
11. touchpad
12. touchpad-knoppen
13. media-controleknoppen
14. Dell MediaDirect-button
15. optisch station
16. USB-connectoren
17. modemconnector
18. netwerkconnector
19. video-connector

1. USB-liittimet
2. Verkkolaiteen liitin
3. Akku
4. Lukkokaapelin aukko
5. TV-ulostulon S-videoliitin
6. IEEE 1394 -liitin
7. Ääniliittimet
8. ExpressCard-paikka
9. Mediauistikortin lukija
10. Virtapainike
11. Kosketuslevy
12. Kosketuslevyn painikkeet
13. Mediaohjauspainikkeet
14. Dell MediaDirect -painike
15. Optinen asema
16. USB-liittimet
17. Modeemiliitin
18. Verkkoliitin
19. Videoliitin

1. USB-kontakter
2. tilkobling for nettstrømadapter
3. batteri
4. åpning for sikkerhetskabel
5. TV-ut-kontakt for S-video
6. IEEE 1394-kontakt
7. tilkoblinger for lyd
8. ExpressCard-åpning
9. minnekortleser for medier
10. av/på-knapp
11. berøringsplate
12. Knapper på berøringsplate
13. mediekontrollknapper
14. Dell MediaDirect-knapp
15. optisk stasjon
16. USB-kontakter
17. modemtilkobling
18. nettværkskontakt
19. videokontakt

1. USB-portar
2. nätadapterruttag
3. batteri
4. säkerhetskabeluttag
5. TV-utgång (S-Video)
6. IEEE 1394-port
7. ljudkontakter
8. ExpressCard-plats
9. läsare för medieminneskort
10. strömbrytare
11. styrplatta
12. styrplattans knappar
13. knappar för mediekontroll
14. Dell MediaDirect-knapp
15. optisk enhet
16. USB-portar
17. modemport
18. nätverksport
19. ingång till grafikortet



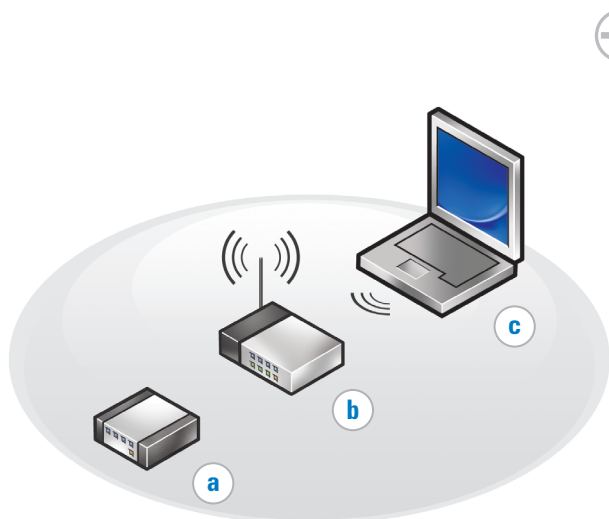
0RC927A01

www.dell.com | support.dell.com



What's Next?

Hvad nu? | En verder? | Seuraavat toimet | Hva skjer videre? | Vad händer sedan?



Connect Wireless Network (Optional)

What you will need:

- High-speed Internet access
- Wireless router
- Wireless network card

To determine if your computer has a wireless network card installed:

- Click the **Start** button, point to **Connect To**, and then click **Show all connections**.
- Under **LAN or High-Speed Internet**, verify that **Wireless Network Connection** is present.

For more information about your wireless network card, click **Start** → **Help and Support** → **Dell User and System Guides** → **Device Guides**.

Tilslut trådløst netværk (Ekstraudstyr)

Hvad du behøver:

- Adgang til højhastigheds-internet
- Trådløs router
- Trådløst netværkskort

Sådan kan du finde ud af, om din computer har et trådløst netværkskort installeret:

- Klik på knappen **Start**, peg på **Netværkssteder**, og klik derefter på **Vis alle forbindelser**.
- Under **LAN or High-Speed Internet** (LAN eller High-Speed Internet), kan du se, om **Trådløs netværksforbindelse** findes.

For nærmere oplysninger om dit trådløse netværkskort, klik på **Start** → **Hjælp og support** → **Dell Bruger- og systemguider** → **Enheds guider**.

Aansluiten van het draadloze netwerk (optioneel)

Wat u nodig heeft:

- snelle internetverbinding
- draadloze router
- draadloze netwerkkaart

Om vast te stellen of uw computer een draadloze netwerkkaart is geïnstalleerd:

- Klik op de knop **Start**, selecteer **Verbinden met**, en klik daarna op **Toon alle verbindingen**.
- Controleer onder **LAN of snelle internetverbinding** of **Draadloze netwerkverbinding** aanwezig is.

Klik voor meer informatie over uw draadloze netwerkkaart, klik **Start** → **Hulp en Ondersteuning** → **Dell Gebruikers en systeemhandleidingen** → **Apparaathandleidingen**.

Kytke langaton verkko (valinnainen)

Tarvitsemasi asiat:

- Suurinopeuksinen Internet-yhteys
- Langaton reititin
- Langaton verkkokortti

Voit määrittää, onko tietokoneeseen asennettu langaton verkkokortti, seuraavasti:

- Valitse **Käynnistä**, **Muodosta yhteys** ja **Näytä kaikki yhteydet**.
- Tarkista **LAN- tai nopea Internet-hteys** -kohdasta, että **Langaton verkkoyhteys** on olemassa.

Lisätietoja langattomasta verkkokortista saat valitsemalla **Käynnistä** → **Ohje ja tuki** → **Dellin käyttö- ja järjestelmäoppaat** → **Lateoppaat**.

Tilkoble trådløst nettverk (valgfritt)

Du vil trenge følgende:

- Høyhastighets Internet-tilgang
- Trådløs ruter
- Trådløst nettverkskort

Slik finner du ut om det er installert et trådløst nettverkskort i datamaskinen:

- Klikk **Start**-knappen, velg **Koble til** og klikk deretter **Vis alle tilkoblinger**.
- Kontroller at alternativet **Trådløs nettverkstilkobling** er tilgjengelig under **LAN-tilkobling** eller **høyhastighets Internett**.

Klikk **Start** → **Hjelp og støtte** → **Dell User and System Guides** (Dells bruker- og systemveiledninger) → **Device Guides** (enhetsveiledninger) for mer informasjon om det trådløse nettverkskortet.

Anslut ett trådlöst nätverk (valfritt)

Det här behöver du:

- Snabb Internet-anslutning
- Trådlös router
- Trådlöst nätverkskort

Så här tar du reda på om det finns ett trådlöst nätverkskort i datorn:

- Klicka på **Start**, peka på **Anslut till** och välj **Visa alla anslutningar**.
- Kontrollera att det står **Trådlös nätverksanslutning** i avsnittet **Nätverksanslutning** eller **høyhastighetsanslutning till Internet**.

Mer information om det trådlösa nätverkskortet finns under **Start** → **Hjälp och support** → **Dells användar- och systemhandböcker** → **Enhetshandböcker**.

Finding Solutions

Your new computer does not require an operating system CD or drivers CD.

If you need to reinstall your software, use one of the following methods:

- Microsoft® Windows® XP *System Restore* returns your computer to an earlier operating state without affecting data files.
- Dell PC Restore* returns your computer to its original operating state, but deletes data files.

For more information about these options, see your *Owner's Manual*.

- To view your *Owner's Manual*, double-click the *Owner's Manual* icon on your Windows desktop.
- To print your *Owner's Manual*, first complete printer setup, then double-click the *Owner's Manual* icon, and then click the printer icon on the toolbar.

For other information about your computer click the **Start** button, and then click **Help and Support**.

Sådan finder du løsninger

Din nye computer kræver ikke et cd-styresystem eller cd-drivere.

Hvis du får brug for at genindstallere din software, skal du bruge en af følgende metoder:

- Microsoft® Windows® XP *Gendan system* returnerer computeren til en tidligere operativtilstand, uden at datafilerne bliver påvirket.
- Gendan Dell-pc* returnerer din computer til dens operativstatus ved start, men sletter datafilerne.

For mere information om disse muligheder henvises til *Brugervejledning*.

- For at se *Brugervejledning*, skal du dobbeltklikke på ikonet *Brugervejledning* på Windows-skrivebordet.
- For at udskrive *Brugervejledning*, skal du først være færdig med opsætning af printerens og derefter dobbeltklikke på ikonet *Brugervejledning*, og derefter klikke på printerikonet på værktøjslinjen.

For nærmere oplysninger om computeren skal du klikke på **Start** -knappen og derefter klikke på **Hjælp og support**.

Oplossingen zoeken

Voor uw nieuwe computer hebt u geen cd met een besturingssysteem of cd's met stuurprogramma's nodig.

Als u de software opnieuw moet installeren, gebruikt u een van de volgende methoden:

- Microsoft® Windows® *Systeemherstel* brengt uw computer terug naar een oudere toestand zonder verlies van persoonlijke gegevensbestanden.
- Dell PC Restore* brengt uw computer terug naar de originele toestand, maar verwijdert de gegevensbestanden.

Raadpleeg voor meer informatie over deze opties uw *Gebruikershandleiding*.

- Dubbelklik op het pictogram *Gebruikershandleiding* in het bureaublad van Windows om de *Gebruikershandleiding* weer te geven.
- U kunt uw *Gebruikershandleiding* als volgt afdrucken: voltooi eerst de installatie van de printer. Dubbelklik vervolgens op het pictogram *Gebruikershandleiding* en klik op het printerpictogram in de werkbalk.

Voor meer informatie over uw computer druk op de knop **Start** en daarna op de knop **Hulp en Ondersteuning**.

Ratkaisujen etsiminen

Uudessa tietokoneessasi ei tarvita käyttöjärjestelmän CD-levyjä tai ajuri-CD-levyjä.

Jos sinun täytyy asentaa ohjelmisto uudelleen, käytä jompaakumpaa seuraavista tavoista:

- Microsoft® Windows® XP:n *Järjestelmän palauttaminen* palauttaa tietokoneen aikaisempaan käyttötilaan muuttamatta datatiedostoja.
- Dellin tietokoneen palauttaminen* palauttaa tietokoneen alkuperäiseen käyttötilaan, mutta poistaa datatiedostot.

Lisätietoja näistä vaihtoehdoista on *Omistajan oppaassa*.

- Voit tarkastella *Omistajan opasta* kaksoisnapsauttamalla Windowsin työpöydällä olevaa *Omistajan opas* -kuvaketta.
- Voit tulostaa *Omistajan oppaan* suorittamalla ensin tulostimen asennuksen loppuun ja kaksoisnapsauttamalla sitten *Omistajan opas* -kuvaketta ja napsauttamalla sitten työkalurivin tulostinkuvaketta.

Lisätietoja tietokoneestasi saat napsauttamalla **Käynnistä**-painiketta ja valitsemalla sitten **Ohje ja tuki**.

Finne løsninger

Det er ikke nødvendig med en operativsystem-CD eller CDer med drivere til den nye datamaskinen.

Bruk én av følgende metoder hvis du må installere programvaren på nytt:

- Systemgjenoppretting* i Microsoft® Windows® XP tilbakestiller datamaskinen til en tidligere operativtilstand uten at det får innvirkning på datafiler.
- gjenopprett Dell-PC* tilbakestiller datamaskinen til den opprinnelige operativtilstanden, men sletter datafiler.

Du finner mer informasjon om disse alternativene i *brukerhåndboken*.

- Gjør følgende for å vise *brukerhåndboken*: Dobbeltklikk ikonet for *brukerhåndboken* på *Omistajan opas* -skrivebordet.
- Hvis du vil skrive ut *brukerhåndboken*, må du først fullføre skriverinstallasjonen, dobbeltklikke ikonet for *brukerhåndbok* og til slutt klikke skriverikonet på verktøylinjen.

Klikk **Start**-knappen og deretter **Hjelp og støtte** for ytterligere informasjon om datamaskinen.

Hitta lösningar

Du behöver inte någon cd-skiva utan ett operativsystem eller drivrutiner till din nya dator.

Om du behöver installera om programvaran kan du göra det på något av följande sätt:

- Systemåterställning* i Microsoft® Windows® XP återställer datorn till ett tidigare tillstånd utan att påverka några datafiler.
- Dell PC Restore* återställer datorn till dess ursprungliga tillstånd men raderar datafilerne.

I *Ågarhandboken* finns mer information om dessa alternativ.

- Öppna *Ågarhandboken* genom att dubbelklicka på dess ikon på skrivbordet i Windows.
- Skriv ut *Ågarhandboken* genom att först installera skrivaren, dubbelklicka på ikonen för *Ågarhandboken* och klicka på skrivarikonet i verktygsfältet.

Mer information om datorn får du om du klickar på **Start** och väljer **Hjälp och support**.

